



## PT Manual de utilizador

#### CUIDADOS IMPORTANTES

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Manuseie a balança com cuidado uma vez que é um instrumento de medição preciso. Não a deixe cair ou salte em cima dela.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

- Baterias**
- Nunca exponha a bateria a altas temperaturas ou à luz directa do sol. Nunca coloque as baterias no lume. Existe perigo de explosão!
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Não são um brinquedo!
- Não abra as baterias à força.
- Evite o contacto com objectos metálicos (Anéis, pretos, parafusos etc.); existe o perigo de curto-circuito!
- Em resultado de um curto-circuito, as baterias podem aquecer consideravelmente ou mesmo criar um incêndio. Isto poderá resultar em queimaduras.
- Para sua segurança, os pólos das baterias deverão ser cobertos com fitas adesivas durante o transporte.
- Se a bateria tiver uma fuga, não lave o líquido. O outro líquido deverá ser bem lavado e os olhos devem ser lavados com água limpa. Se os sintomas persistirem por favor, consulte um médico.

#### DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

- Taça
- Superfície de pesagem
- Visor
- Tecla Ligar/Desligar.
- Botão Zero/Tara
- Botão UNIT
- Botão (função) Timer.

#### ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Pese/utilize sempre o prato da balança numa superfície lisa e sólida. Quando medir, mantenha-se imóvel.
- Retire a tampa do fundo da balança e coloque uma bateria de 9V, volte a colocar a tampa.

#### UTILIZAÇÃO

- Determine, antes do dispositivo ser ligado, se vai ser utilizado com ou sem o recipiente. Prima o botão ligar/desligar para ligar o dispositivo.
- Seleccione o indicador de peso desejado premindo o botão da unidade. O dispositivo pode ser configurado para kg (quilogramas), g (gramas), lb (libras) ou oz (onças).
- O dispositivo vai equipamente com uma função de desligar automático; quando o mesmo não é utilizado durante 2 minutos desligar-se-á automaticamente.
- O dispositivo pode ser desligado manualmente premindo o botão ligar/desligar durante alguns segundos.
- No ecrã é indicada a temperatura da área onde o dispositivo é colocado em ° C.
- Coloque os ingredientes a ser pesados na balança e leia o peso no ecrã, a capacidade máxima de peso é de 5 kg.

**Pesar com a função Tara/Zero (a função adicionar)**

- Com a função adicional pode reiniciar o ecrã para 0 após a colocação de um produto.
- Isto permite-lhe pesar mais ingredientes num recipiente.
- Primeiro o botão ligar/desligar para ligar o dispositivo.
- Coloque o primeiro ingrediente que deseja pesar no recipiente. Leia o peso exibido no ecrã.
- Após a pesagem, prima o botão Z/T para reiniciar a balança a 0 e pode adicionar o próximo ingrediente.
- Ao repetir este passo pode pesar vários ingredientes (por exemplo, ingredientes de cozinha).
- Até 200 gramas, a função zero é activada, e até um máximo de 5 quilogramas de peso pode ser pesado. Acima de 200 gramas, a função de tara irá ser activada e apenas o peso restante até 5 quilogramas poderá ser pesado.

#### CÓDIGOS DO ECRÃ

**Lo:** A pilha está quase vazia. Substitua-a.
**Err:** Está demasiado peso na balança. Retire os ingredientes pesados e desligue o aparelho e volte a ligá-lo. O aparelho suporta entre 2 gramas, no mínimo, e 5000 gramas, no máximo.

**Para configurar o temporizador de alarme**

Prima o botão ligar/desligar e depois o botão do temporizador. Configure o tempo desejado premindo o botão Z/T tanto a minutos o botão da unidade quando a segundos. A extensão máxima de tempo é de 99:59. Prima o botão do temporizador após a configuração de tempo desejada. O tempo no ecrã começa a contar. Se 0 for atingido, irá soar um sinal.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, escovas metálicas ou esfregões de palha-de-aço, que danifiquem o aparelho.

#### GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a validade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

#### ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

## PL Instrukcja obsługi

#### INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielił instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Obchodź się z wagą ostrożnie, jest to precyzyjny przyrząd do mierzenia. Nie upuść jej, ani na nią nie skacz.
- Należy dokładnie sprawdzać i nadzorować, czy dzieci nie bawią się urządzeniem.

#### Baterie

- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego światła słonecznego. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Trzymaj baterie z dala od dzieci. To nie zabawki!
- Nie otwieraj baterii na siłę.
- Unikaj kontaktu z przedmiotami z metalu (piercionki, gwoździe, śruby, itd.), jako że istnieje możliwość zwarcia!
- W wyniku zwarcia baterie mogą się znacznie rozgrzać, a nawet zapalić. Wskutek tego można się poparzyć.
- Dla własnego bezpieczeństwa, podczas transportu bieguny baterii powinny być zakryte taśmą samoprzylepną.
- Jeśli bateria przecieka, nie wycieraj jej. W razie kontaktu z tą cieczą, należy dokładnie umyć ręce, a oczy przemyć czystą wodą. Jeśli objawy nie ustąpią, skontaktuj się z lekarzem.

#### OPIS CZĘŚCI

- Misa
- Szalka
- Wyświetlacz
- Przycisk włączania/wyłączania
- Zero/przycisk tarowania
- Przycisk UNIT (wyboru jednostki miary)
- Przycisk funkcji włącznika czasowego

#### PEZRD PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Ważyc się albo korzystać z wagi należy zawsze, gdy stoi ona na twardej płaskiej powierzchni. Podczas ważenia należy stać nieruchomo.
- Zdjąć pokrywę znajdującą się w dolnej części wagi i włożyć bateria 9V. Zamocować pokrywę.

#### UŻYTKOWANIE

- Przed włączeniem urządzenia określić, czy będzie używane z miską, czy bez miski. Wcisnąć włącznik, aby włączyć urządzenie.
- Za pomocą przycisku UNIT wybrać żadaną jednostkę. Dostępne są następujące opcje: kg (kilogramy), g (gramy), lb (funty) i oz (uncje).
- Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego wyłączania. Gdy nie jest używane przez 2 minuty, wyłączy się automatycznie.
- Urządzenie można wyłączyć ręcznie, wciskając na kilka sekund przycisk zainkownika.
- Na wyświetlaczu przedstawiona jest temperatura otoczenia, wyrażona w °C.
- Umieścić wazone produkty na wadze i odczytać wynik z wyświetlacza. Maksymalny dopuszczalny ciężar to 5 kg.

**Ważenie z użyciem funkcji zerowania/tarowania (funkcja dodawania)**

- Funkcja dodawania umożliwia wyzerowanie wskazania wyświetlacza już po umieszczeniu produktu na wadze.
- Dzięki temu w misce można zważyć więcej produktów.
- Wcisnąć włącznik, aby włączyć urządzenie.
- Umieścić pierwszy produkt w misce. Odczytać wynik z wyświetlacza.
- Po zważeniu wcisnąć przycisk tarowania, aby wyzerować wagę. Teraz można dodać kolejny produkt.
- Powtarzając te czynności, można zważyć wiele produktów (np. podczas przygotowywania ciasta).
- Do 200 g aktywna jest funkcja zerowania, a dopuszczalny ciężar maksymalny nadal wyniósł 5 kg. Powyżej 200 g aktywna jest funkcja tarowania. Dodać można tylko taki ciężar, którego brakuje do osiągnięcia 5 kg.

#### SKRÓTY WIDOCZNE NA WYŚWIETLACZU

**Lo:** Bateria jest już prawie wyczerpana, wymień baterię.
**Err:** Jest zbyt duży ciężar na wadze, Zdjąć składniki do ważenia i wyłączyć urządzenie i ponownie je włączyć. Urządzenie może ważyć co najmniej 2 gramy i maksymalnie 5000 gram.

**Włączanie timera**

Wcisnąć przycisk włącznika, a następnie przycisk timera. Wcisnąjąc przycisk zerowania dla minut oraz przycisk jednostek dla sekund, ustawić żądany czas. Maksymalny dopuszczalny czas to 99:59. Po ustawieniu żadanego czasu, wcisnąć przycisk timera. Na wyświetlaczu rozpocznie się odliczanie. Po osiągnięciu 0, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani żrących środków czyszczących, zmywaków do szorowania ani druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.

#### GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić naszą stronę internetową: www.service.tristar.eu

#### WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zużytkowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i w opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

## IT Manuale utente

#### ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possibile, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Questo apparecchio ha uno esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Maneggiare con cura la bilancia, poiché è uno strumento di precisione.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Obchodź się z wagą ostrożnie, jest to precyzyjny przyrząd do mierzenia. Nie upuść jej, ani na nią nie skacz.
- Należy dokładnie sprawdzać i nadzorować, czy dzieci nie bawią się urządzeniem.

#### Batterie

- Non esporre la batteria a temperature elevate o a luce solare diretta. Non gettare mai le batterie nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non sono dei giocattoli.
- Non aprire le batterie.
- Evitare il contatto con oggetti metallici, come anelli, chiodi, viti, in quanto possono causare cortocircuiti.
- Come conseguenza di un cortocircuito, le batterie possono riscaldarsi notevolmente e addirittura incendiarsi. Pericolo di ustioni.
- Per sicurezza, durante il trasporto, i poli della batteria vanno coperti con del nastro adesivo.
- Se la batteria perde del liquido, non entrare in contatto con esso. In caso di contatto con gli occhi, lavarli accuratamente con l'acqua. Se i sintomi persistono consultare un medico.

#### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Contentitore
- Superficie pesatura
- Display
- Tasto ON/OFF
- Tasto Zero/Tara
- Tasto UNITÀ
- Tasto funzione timer.

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Usare l'apparecchio sempre la bilancia su una superficie dura e piana. Durante la pesatura, si prega di rimanere fermi.
- Rimuovere il coperchio nella parte inferiore della bilancia ed inserire una batteria da 9V, rimettere il coperchio.

#### UTILIZZO

- Prima di accendere il dispositivo, decidere se sarà utilizzato con o senza ciotola. Premere il tasto on/off per accendere il dispositivo.
- Selezionare l'indicatore di peso indicato premendo il tasto unità. Il dispositivo può essere impostato a kg (kilogrammi), g (grammi), lb (libbre) o oz (once).
- Il dispositivo è dotato di funzione di spegnimento automatico: quando il dispositivo non viene utilizzato per 2 minuti, questo si spengerà automaticamente.
- Il dispositivo può essere spento manualmente premendo il tasto on/off per alcuni secondi.
- Sul display appare la temperatura in ° C dell' area in cui è situata l'apparecchiatura.
- Posizionare gli ingredienti da pesare nella bilancia e leggere il peso sul display, la massima capacità di carico è 5 kg.

**Peso con funzione Zero/Tara (funzione aggiungere)**

- Con la funzione aggiungere è possibile riportare il display a 0 dopo aver posizionato un prodotto.

#### CODICI DISPLAY

**Lo:** La batteria è quasi vuota, sostituisci la batteria.

**Err:** C'è troppo peso sulla bilancia, rimuovi gli ingredienti da pesare e spegni il dispositivo e poi riaccendilo. Il dispositivo va da un minimo di 2 grammi a un massimo di 5000 grammi.

**Per impostare allarme timer**
Premere il tasto on/off e successivamente il tasto timer. Impostare il tempo desiderato premendo il tasto Z/T per i minuti ed il tasto unità per i secondi. L'intervallo di tempo massimo è 99:59. Premere il tasto timer dopo aver impostato il tempo desiderato. Il tempo sul display conta all'indietro. Se si raggiunge lo 0 viene emesso un segnale acustico.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere il dispositivo in acqua o in altro liquido. Il dispositivo non è lavabile in lavastoviglie.
- Pulire la parte esterna con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggia il dispositivo.

#### GWARANCJA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

#### LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

## SV Bruksanvisning

#### VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även inre förpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med psykiska, motoriskou, či mentalni způsoblosti, nebo s nedostatkem zkušenosti a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistíte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto bytě měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- S přístrojem zacházejte opatrně, je to přesný měřicí přístroj. Neupustte ho na zem nebo na něj neslapejte.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nehrály se spotřebičem.

#### Batterier

- Utsätt inte batterierna för hög temperatur eller direkt solljus.Kasta aldrig batterierna i en öppen eld. Batterierna kan explodera!
- Se till att barn inte får tag i batterierna. De är inga leksaker!
- Öppna inte batterierna med kraft.
- Undvik kontakt med metallföremål (ringar, spikar, skruvar, etc.). Batterierna kan kortslutas!
- Om batterierna kortsluts kan de bli upphettade och i värsta fall börja bränna, vilket kan orsaka brännskador.
- För din säkerhets skull bör batteripolerna täckas med självhäftande tejp under transport.
- Om ett batteri läcker ska du undvika att låta vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om detta händer måste du skölja de berörda yterna med rent vatten. Kontakta läkare om symptomen kvarstår.

#### BESKRIVNING AV DELAR

- Skål
- Vikttyta
- Display
- På/av-knapp
- Nollställnings-/tareingsknapp
- ENHET knapp
- Timerfunktionsknapp.

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Använd alltid vågen på en hård och plan yta. Då du läser av vikten/står på vågen så ska du stå still.
- Ta bort säknyddet på botten av vågen och placera ett 9V batteri, sätt tillbaka skyddet.

#### ANVÄNDNING

- Innan apparaten slås på avgör om den ska användas med eller utan skålen. Starta på till/från knappen för att starta enheten.
- Välj den önskade viktindikeringen genom att trycka på enhetsknappen. Enheten kan ställas in på kg (kilo), g (gram), lb (pund eller oz (uns)).
- Apparate är försedd med en automatisk avstängningsfunktion. När apparaten inte används under 2 minuter stängs enheten av automatiskt.
- Enheten kan stängas av manuellt genom att trycka till/från knappen i flera sekunder.
- Den displayen indikeras temperaturen i ° C för lokalen där apparaten är placerad.
- Placera beståndsdelen so ska vägas på vågen och avläs vikten på displayen, maximal kapacitet är 5 kg.

**Wägning med funktionen noll/Tara (tilläggsfunktionen)**

- Med tilläggsfunktionen kan du återställa displayen till 0 efter att produkten placerats.
- Med denna funktion kan du väga mer beståndsdelar i en skål.
- Tryck på till/från knappen för att starta enheten.
- Placera den första ingrediensen i skålen, avläs vikten på displayen.
- Efter vägning tryck på Z/T omkopplaren för att återställa vågen till 0 och du kan lägga till nästa ingrediens.
- Genom att upprepa detta steg kan du väga flera ingredienser (t.ex. baknings ingredienser).
- Upp till 200 gram är funktionen aktiv och maximum vikten 5 kg kan vägas. Över 200 gram aktiveras tarafunktionen och endast den resterande vikten till 5 kilo kan vägas.

#### DISPLAYKODER

**Lo:**Batteriet är nästan tomt, byt ut batteriet.

**Err:**Det är för mycket vikt på vågen, ta bort de vågda ingredienserna och stäng av enheten och starta den igen. Enheten måste minst 2 gram och maximalt 5000 gram.

**Ställa in alarmit**

Tryck på/av knappen och därefter ticknappen. Ställ in den önskade tiden genom att trycka Z/T knappen för minuter och enhetsknappen för sekunder. Maximal inställbart område är 99:59. Tryck ticknappen efter att den önskade tiden ställts in. Tiden börjar nedrännas på displayen. Om 0 nås, ges en akustisk signal.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Sänk aldrig ner enheten i vatten eller annan vätska. Enheten kan inte diskas i diskmaskin.
- Rengör utsidan med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar enheten.

#### GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionserna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitt eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

#### RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. MateriaLEN som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

## CS Návod na použití

#### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtête pečlivě návod k použití. Uchovávejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušenosti a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistíte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto bytě měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- S přístrojem zacházejte opatrně, je to přesný měřicí přístroj. Neupustte ho na zem nebo na něj neslapejte.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si nehrály se spotřebičem.

#### Baterie

- Neuvystavujte baterie vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu svétlu. Nikdy baterie neodhadzujte do ohně. Existuje riziko exploze!
- Baterie nevázejte dětem. Nejsou hračkou!
- Neotvírejte kryt baterii silou.
- Yhňbajte se kontaktu s kovovými predmetmi (prstny, hřebiky, šroubováky, atd.) Je zde riziko zkratou!
- Výsledkem zkratou baterii může být jejich zahřátí nebo dokonce vzníceni, což může vyústit v popálení.
- Kvůli Vaší bezpečnosti by póly baterii měly být při transportu přikryty adezivními proužky.
- Pokud baterie vytekly, nedotýkejte se prsty ocí. Pokud jste přišli do kontaktu s tekutinou, ruce bytě řádně umyť a ocí promýťe čistou vodou. Pokud symptomy přetrvávají, prosím, konzultujte se svým lékařem.

#### POPIS SÚČASTÍ

- Misa
- Vážíci povrch
- Displej
- Člačítko zap/vyp
- Člačítko Nulování/Tara
- Člačítko JEDNOTKA
- Člačítko funkcie časovače

#### PŔED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte spotřebič a poislúštenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plasty ze spotřebiče.
- Váhu nebo použijevte na pevném a rovném povrchu. Udržujte váhu při vážení v kildu.
- Vyjměte kryt na spodní straně přístroje a vložte do něj baterii 9V. Kryt znovu zasuněte.

#### POUŽITÍ

- Předtím než přístroj zapnete se rozhodněte, zda bude používán s miskou či bez ní. Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko zap/vyp.
- Vyberte žádanou váhovou jednotku pomocí stisknutí tlačítka jednotky. Přístroj lze nastavit na kg (kilogramy), g (gramy), lb (libry) nebo oz (unce).
- Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí, když není používán po dobu 2 minut. Pak se přístroj automaticky vypne.
- Přístroj lze vypnout manuálně stisknutím tlačítka zap/vyp po dobu několika sekund.
- Na displeji se zobrazuje teplota okolního prostředí v ° C.
- Na váhu vložte ingredience, které mají být váženy, a na displeji zjistíte jejich hmotnost. Maximální zatížení přístroje je 5kg.

**Vázení s funkcí Nulování/Tara (přidávaná funkce).**

- S touto přidávanou funkcí můžete vynulovat displej po vložení produktu na váhu.
- To umožníve vážit více produktů v misce najednou.
- Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko zap/vyp.
- Do misy vložte první ingredieni, která má být vážena. Na displeji zjistíte její hmotnost.
- Po zatížení stiskněte spinač Z/T pro vynulování váhy a můžete přidat další ingredieni.
- Opakováním tohoto kroku můžete zvážít více ingredienci (např. při pečení).
- Funkce nulování je aktivní až do 200g a tak lze stále navíc zvážít maximální hmotnost 5kg. Od 200g výše bude aktivovaná funkce tara a tak lze dovézt pouze do zbývajících 5ti kilogramů.

#### KÓDY NA DISPLEJI